



ШВЕДСЬКІ АВТОБУСИ

The Swedish Buses drive to Ukraine with necessities then drive back to Sweden with Ukrainian refugees.

The Swedish Buses – a non-profit organisation – drive from Sweden to Poland and the Ukrainian border loaded with necessities like medicine, food, sanitary products, batteries etc to be further sent into Ukraine. Then the buses drive back to Sweden with Ukrainian refugees who seek to get to safety in other countries.

Шведські автобуси їдуть в Україну з найнеобхіднішим, а потім повертаються до Швеції з українськими біженцями.

The Swedish Buses – це некомерційна організація, автобуси якої їздять зі Швеції до Польщі та українського кордону, завантажені такими необхідними речами, як ліки, продукти харчування, санітарно-гігієнічні засоби, батареї тощо для відправлення в Україну. Потім автобуси повертаються до Швеції з українськими біженцями, які прагнуть дістатися безпечного місця в інших країнах.

1. About us:

The Swedish Buses (Svenska Bussarna in Swedish) is a non-profit initiative, all donations go in full to help Ukraine with necessities as well as the transportation of refugees from Ukraine / Poland to Sweden. Our partner is the Swedish organisation A Demand for Action.

The Swedish Buses is an initiative started on 28 February 2022 by Simon Kaiser, Gustaf Wranding, Peder Lund, Ted Boheman, Nicolas Berglund and Douglas von Rosen. The initiative was started in connection with the refugee crisis that arose when Russia invaded Ukraine.

The goal of the Swedish Buses is to help those in need in Ukraine with necessities (medicine, health care products, food, electronics etc) as well as helping people get from Ukraine to Sweden and also further to safety in other countries within Europe.

Initially, we created a network of contacts with authorities in Sweden and Poland. Then the first two buses filled with supplies were sent down from Sweden to Warsaw, where we collaborate with the Polish state and the organisation A Demand for Action (ADFA) which has established a chain of transportations from Warsaw to Kyiv by train.

When the necessities are offloaded and taken care of, our focus shifts to transporting Ukrainian refugees to safety with the help of ADFA.

ADFA also helps us to register the individuals and do an initial screening in consultation with the Swedish Migration Agency. Finally, the buses depart for Sweden, and when in Sweden, the Swedish authorities take over the responsibility. The Swedish Buses also assists the Swedish Migration Agency with a list of people who offer accommodation to refugees.

So far, with the help of ADFA, The Swedish Buses has transported approximately 700 big moving boxes with supplies to Ukraine and transported about 500 people back to Sweden.

2. Bus journey:

Welcome aboard the Swedish Buses, this trip will take about 30 hours and you will be provided with food and drink throughout the trip. The buses are equipped with toilets. If you need anything, just talk to the bus hosts who will then notify the bus driver.

3. When you arrive:

a.) When the bus arrives, you will be dropped off at the Swedish Migration Agency in the intended city where we arrive. Due to the many refugees currently arriving in Sweden, the Swedish Migration Agency has a lot of work to do, and in order to facilitate the process as much as possible, we will choose a city which has the best capacity to handle new arrivals. We are constantly in contact with authorities regarding this issue.

b.) The Swedish Migration Agency will take over responsibility when we arrive in Sweden and you will receive more information from the Swedish Migration Agency's staff.

c.) You will then be placed in a location determined by the Swedish Migration Agency. If you already have some family connection to Sweden, the Swedish Migration Agency will try to ensure that you are placed in the same location as your relatives.

d.) Then you will need to make an application to the Migration Agency for either a residence permit or asylum. In Sweden, you can now stay for 90 days without applying for asylum or a residence permit. If you want to get a work permit and allowance, you must apply for a residence permit or asylum, this is done at the nearest migration agency. There are interpreters on site and they will help you through the application process.

4. Healthcare:

All children under the age of 18 have the right to free medical care without having applied for a residence permit or asylum. Adults who are in need of emergency care are also entitled to this.

If you need to seek medical assistance you can find updated information on the web: 1177.se or call 1177. You can also call +46 771 1177 00. In case of emergency, call 112.

Generall
information:



Information
for Stockholm
county:



[https://www.1177.se/en/Stockholm/other-languages/other-languages/soka-
vard/soka-vard-om-du-ar-asylsokande-eller-papperslos---andra-sprak/](https://www.1177.se/en/Stockholm/other-languages/other-languages/soka-vard/soka-vard-om-du-ar-asylsokande-eller-papperslos---andra-sprak/)

[https://www.1177.se/en/Stockholm/other-languages/other-languages/soka-
vard/hitta-ratt-vard-nara-dig---andra-sprak---stockholms-lan/](https://www.1177.se/en/Stockholm/other-languages/other-languages/soka-vard/hitta-ratt-vard-nara-dig---andra-sprak---stockholms-lan/)

5. Accommodation:

The Swedish Migration Agency will help you with accommodation if you have not already arranged this yourself. You can be placed to stay in different parts of Sweden as the placement is subject to access to accommodation, this is something you can not choose yourself.

If you have relatives in Sweden, the Swedish Migration Agency will work towards trying to arrange accommodation in the same city as you have relatives in.

6. Suggestions for Facebook groups:

Social Media, relevant FB groups for Ukrainian refugees in Sweden
<https://www.facebook.com/groups/252153281796964/?ref=share>
<https://www.facebook.com/groups/733950140125390/?ref=share>



7. Security:

Important Phone Numbers:

Police: 112

Non-emergency police cases: 114

Health Care Hotline: 1177

Information about COVID in Sweden: 113 13

Emergency number for missing children: 116 000

<https://www.sosalarm.se/spraklanguages/english/>



Information about the national alarm signal commonly known as “Hesa-Fredrik”: The alarm signal is for Important Message and Dangers and is tested nationally at 15.00 on the first non-holiday Monday in March, June, September and December. When tested, information is also given on the radio. The test is not performed via SMS. If the alarm is signalled at other times, it means it is not a test.

<https://www.sosalarm.se/trygghet/viktigt-meddelande-till-allmanheten/>



8. Contact information for Ukrainian Embassy of sweden:

Address: Stjärnvägen 2A, 181 50, Lidingö

Opening hours: by appointment

Phone: +46 (0)8-522 284 01

<https://sweden.mfa.gov.ua/en>

Embassy Emergency contact information

In cases of emergency life-threatening situations: +46 70 407 61 03

For consular issues: +46 85 222 84 04

9. Community organisations of Ukrainians in Sweden:

Ukrainian Community of Sweden
(Українська Громада Швеції/
Ukrainska Sällskapet i Sverige)
Org.No: 802411-3733
Post-Giro: 259380-4
Acting Chairman: Yaroslav Kaspriv
Tel.: +46 762672834
E-mail: staromyr@gmail.com

Ukrainian Alliance of Sweden
(Український Альянс Швеції/
Ukrainska Alliansen i Sverige)
Address: Hyltegården 63,
436 34 Askim
Org.No: 802448-2534
Plusgiro: 5 10 39-6
Chairwoman: Tetyana Rep
Tel.: +46 737310094
E-mail: uais@live.se
Web-page: <http://www.ruslana.se>

Ukrainian Institute of Sweden
(Український інститут у Швеції/
Ukrainska Institutet i Sverige)
Org.No: 802487-3690
Director: Natalya Pasichnyk
E-mail:
contact@ukrainskainstitutet.se
Web-page:
<http://ukrainskainstitutet.se/>
Facebook profile page: Ukrainska
Institutet i Sverige
Twitter: @UkrInstitutet

**Ukrainian Women's Association
in Sweden** (Українська Жіноча
Організація в Швеції/**Ukrainska
Kvinnoföreningen i Sverige**)
Org.No: 802412-1801
Chairwoman: Zoryana Kiktsö

Tel.: +46 739751715
E-mail: ukfs.info@gmail.com
Facebook profile page: Ukrainska
Kvinnoföreningen i Sverige
Українська Жіноча
Організація в Швеції

**Swedish Cossacks (Шведські
козаки/ Svenska kosacker)
IF "Svenska kosacker"**
Address: c/o "Sergnes AB",
Lutzengatan 9, 115 20, Stockholm
Chairman: Alexander Erikson
Tel.: +46 762882039
E-mail: kozak.se@gmail.com
Web-page: www.svenskakosacker.se

Nordic Ukraine Forum
Chairman: Alina Zubkovych
E-mail: info@nuforum.se
Web-page: <https://www.nuforum.se>
Facebook profile page: Nordic
Ukraine Forum

**Ukrainian community in
Gothenburg** (Українська
громада у м.Гетеборг/**Ukrainska
sällskapet i Göteborg**)
Org.No: 802439-9811
Chairwoman: Oleksandra Tershak
Gustavsson
E-mail:
ukrainare.goteborg@gmail.com
Web-page: <http://ukrainians.se>
Facebook profile page: Ukrainska
sällskapet i Göteborg

1. Про нас:

The Swedish Buses (шведською Svenska Bussarna) є неприбутковою ініціативою. Всі пожертви у повному обсязі йдуть на допомогу Україні, а також на перевезення біженців з України/Польщі до Швеції. Нашим партнером є шведська організація A Demand for Action.

The Swedish Buses – це ініціатива, започаткована 28 лютого 2022 року Саймоном Кайзером, Густавом Врандінгом, Педером Лундом, Тедом Бохеманом, Ніколясом Берглундом та Дугласом фон Розеном. Ініціатива була започаткована у зв'язку з кризою біженців, що виникла, коли Росія вторглася в Україну.

Метою The Swedish Buses є допомога тим, хто цього потребує в Україні (ліки, інші медичні засоби, продукти харчування, електроніка тощо), перевезення охочих з України до Швеції, а також до безпечних місць в інших країнах Європи.

Спочатку ми створили мережу контактів з органами влади Швеції та Польщі. Потім перші два автобуси, наповнені припасами, відправили зі Швеції до Варшави, де ми співпрацюємо з польською державою та організацією A Demand for Action (ADFA), яка налагодила ланцюг перевезень з Варшави до Києва поїздом.

Коли все необхідне розвантажено та передано, ми зосереджуємось на транспортуванні українських біженців у безпечне місце за допомогою ADFA.

ADFA також допомагає нам зареєструвати осіб та провести перші консультації разом зі Шведським міграційним агентством. Нарешті, автобуси відправляються до Швеції, де шведська влада бере на себе відповідальність. The Swedish Buses також допомагає Шведському міграційному агентству зі списком людей, які пропонують житло біженцям.

Наразі, за допомогою ADFA, The Swedish Buses доставили майже 700 великих коробок із припасами в Україну та перевезли понад 500 людей назад до Швеції.

2. Автобусна подорож:

Ласкаво просимо на борт The Swedish Buses, ця поїздка триватиме близько 30 годин, і ви будете забезпечені їжею та напоями протягом усієї поїздки. Автобуси обладнані туалетами. Якщо вам щось знадобиться, зверніться до персоналу автобуса, які потім повідомлять водія автобуса.

3. Коли ви приїдете:

а.) Коли автобус прибуде, вас висадять біля Шведського міграційного агентства в призначеному місті. Через велику кількість біженців, які зараз прибувають до Швеції, у Шведського міграційного агентства є багато роботи, і, щоб максимально полегшити цей процес, ми виберемо місто, яке має найкращі можливості для прийому нових прибулих. Ми постійно контактуємо з органами влади щодо цього питання.

б.) Шведське міграційне агентство візьме на себе відповідальність, коли ми прибудемо до Швеції, і ви отримаєте більше інформації від співробітників Шведського міграційного агентства.

в.) Потім ви будете розміщені в місці, визначеному Шведським міграційним агентством. Якщо у вас уже є родинні зв'язки в Швеції, Шведське міграційне агентство намагатиметься забезпечити, щоб ви були розміщені в тому ж місті, що й ваші родичі.

г.) Потім ви маєте подати заяву до міграційного агентства про дозвіл на проживання або притулок. У Швеції тепер можна перебувати протягом 90 днів, не звертаючись з проханням про притулок або посвідку на проживання. Якщо ви хочете отримати дозвіл на роботу та допомогу, ви повинні подати заяву на отримання дозволу на проживання або притулку, це робиться в найближчому міграційному агентстві. На місцях перебувають перекладачі, які допоможуть вам з подачею заявки.

4. Охорона здоров'я:

Усі діти віком до 18 років мають право на безкоштовне медичне обслуговування без подання заяви про дозвіл на проживання чи притулок. На це також мають право дорослі, які потребують невідкладної допомоги.

Якщо вам потрібно звернутися за медичною допомогою, ви можете знайти оновлену інформацію в Інтернеті: Відвідайте сайт 1177.se або зателефонуйте за номером 1177. Ви також можете зателефонувати за номером +46 771 1177 00. У екстрених випадках телефонуйте за номером 112.

<https://www.1177.se/uk/Stockholm/other-languages/other-languages/information-om-varden-i-stockholm/>



https://vardgivarguiden.se/globalassets/administration/patientadministration/ukraina/info-ukrainska/rs_1177_infoblad_ukraina_ukrainska_a4_utskrift.pdf



5. Проживання:

Шведське міграційне агентство допоможе вам з житлом, якщо ви ще не подбали про це самостійно. Ви можете бути розміщені в різних частинах Швеції, оскільки розміщення залежить від доступності житла, це те, що ви не можете вибрати самостійно.

Якщо у вас є родичі в Швеції, Шведське міграційне агентство спробує організувати житло в тому ж місті, де є родичі.

6. Пропоновані групи у Facebook:

Соцмережі, відповідні FB групи для українських біженців у Швеції

<https://www.facebook.com/groups/252153281796964/?ref=share>

<https://www.facebook.com/groups/733950140125390/?ref=share>



7. Безпека:

Важливі телефонні номери:

Поліція: 112

Неекстрена поліцейська допомога: 114

Гаряча лінія охорони здоров'я: 1177

Інформація щодо COVID у Швеції: 113 13

Номер екстреної допомоги щодо зниклих дітей: 116 000

Інформація про національний сигнал тривоги, відомий як «Hesa-Fredrik»:

Сигнал тривоги для «Важливих повідомлень та небезпек»

перевіряється на національному рівні о 15.00 в перший несвятковий

понеділок березня, червня, вересня та грудня. Під час перевірки

інформація також повідомляється по радіо. Перевірка не проводиться

за допомогою SMS. Якщо тривожний сигнал подається в інший час, це

означає, що це не перевірка.

<https://www.sosalarm.se/spraklanguages/english/>



8. Контактна інформація Посольства України у Швеції:

Адреса: Stjärnvägen 2A, 181 50, Lidingö

Графік роботи: за попереднім записом

Номер телефону: +46 (0)8-522 284 01

<https://sweden.mfa.gov.ua/en>

Контактна інформація посольства в надзвичайних ситуаціях

В екстрених випадках, що загрожують життю: +46 70 407 61 03

З консульських питань: +46 85 222 84 04

9. Громадські організації українців Швеції

Ukrainian Community of Sweden (Українська Громада Швеції/ Ukrainska Sällskapet i Sverige)

Номер організації: 802411-3733
Р/р Пост-Жирок: 259380-4
Виконуючий обов'язки голови:
Ярослав Каспрів
Номер телефону: +46 762672834
E-mail: staromyr@gmail.com

Ukrainian Alliance of Sweden (Український Альянс Швеції/ Ukrainska Alliansen i Sverige)

Адреса: Hyltegården 63, 436 34
Askim
Номер організації: 802448-2534
Р/р Плюс-жиро: 5 10 39-6
Головуюча: Тетяна Реп
Номер телефону: +46 737310094
E-mail: uais@live.se
Веб-сайт: <http://www.ruslana.se>

Ukrainian Institute of Sweden (Український інститут у Швеції/ Ukrainska Institutet i Sverige)

Номер організації: 802487-3690
Директор: Наталя Пасічник
E-mail:
contact@ukrainskainstitutet.se
Веб-сайт:
<http://ukrainskainstitutet.se/>
Сторінка профілю Facebook:
Ukrainska Institutet i Sverige
Twitter: @UkrInstitutet

Ukrainian Women's Association in Sweden (Українська Жіноча Організація в Швеції/Ukrainska Kvinnoföreningen i Sverige)

Номер організації: 802412-1801

Головуюча: Зоряна Кіктсьо
Номер телефону: +46 739751715
E-mail: ukfs.info@gmail.com
Сторінка профілю Facebook:
Ukrainska Kvinnoföreningen i
Sverige Українська Жіноча
Організація в Швеції

Swedish Cossacks (Шведські козаки/ Svenska kosacker) IF "Svenska kosacker"

Адреса: c/o "Sergnes AB",
Lutzengatan 9, 115 20, Stockholm
Голова: Олександр Еріксон
Номер телефону: +46 762882039
E-mail: kozak.se@gmail.com
Веб-сайт: www.svenskakosacker.se

Nordic Ukraine Forum

Головуюча: Аліна Зубкович
E-mail: info@nuforum.se
Веб-сайт: <https://www.nuforum.se>
Сторінка профілю Facebook:
Nordic Ukraine Forum

Ukrainian community in Gothenburg (Українська громада у м.Гетеборг/Ukrainska sällskapet i Göteborg)

Номер організації: 802439-9811
Головуюча: Олександра Тершак
Густафсон
E-mail:
ukrainare.goteborg@gmail.com
Веб-сайт: <http://ukrainians.se>
Сторінка профілю Facebook:
Ukrainska sällskapet i Göteborg



SVENSKA BUSSARNA
